ُ وَعَرَفَ آدَمُ حَوَّاءَ امْرَأَتَهُ فَحَبلَتْ وَوَلَدَتْ قَابِينَ. وَقَالَتِ، اقْتَنَيْتُ رَجُلاً مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ. ثُمَّ عَادَتْ فَوَلَدَتْ أَخَاهُ هَابِيلَ. وَكَانَ هَابِيلُ رَاعِياً لِلْغَنَمِ، وَكَانَ قَايِينُ عَامِلاً فِي الأَرْضِ. ۚ وَحَدَثَ مِنْ بَعْدِ أَيَّامِ أَنَّ قَابِينَ قَدَّمَ مِنْ أَثْمَارُ الأَرْضَ قُرْبَاناً لِلرَّبِّ، ۗوَقَدَّمَ هَابيلُ أَيْضاً مِنْ أَبْكَارٍ غَنَمِهِ َ وَمِنْ سِمَانِهَا. فَنَظَرَ الرَّبُّ إِلَى هَابِيلَ وَقُرْبَانِهِ، ۚ وَلَكِنْ ا إِلِّي قَايِينَ وَقُوْرَبَانِهِ لَمَّ يَنْظُرْ. فَاغْتَاظَ قَايِينُ جَدّاً وَسَقَطَ وَجْهُهُ. ۚ فَقَالَ الرَّبُّ لِقَابِينَ، لَمَاذَا اغْتَظْتَ وَلَمَاذَا سَقَطَ وَجْهُكَ. أَنْ أَحْسَنْتَ أَفَلاَ رَفْعٌ. وَإِنْ لَمْ تُحْسِنْ فَعِنْدَ الْبَابِ خَطِيَّةٌ رَابِضَةٌ، وَإِلَيْكَ اشْتِيَاقُهَا ۖ وَأَنْتَ تَسُودُ عَلَيْهَا. ۗ وَكَلَّمَ قَايِينُ هَاٰبَيِلَ أَخَاَّهُ. وَحَدَثَ إِذْ كَانَا فِي الْخَقْلِ أَنَّ قَايِينَ قَامَ عَلَى هَابِيلَ أُخِيهِ وَقَتَلَهُ. فَقَالَ الرَّبُّ لِقَابِينَ، أَيْنَ هَابِيلُ أُخُوكَ. فَقَالَ، لاَ أَعْلَمُ. أَحَارِسٌ أَنَا لأَخِي. 10فَقَالَ، مَـاذَا فَعَلْـتَ. صَـوْتُ دَم أَخِيـكَ صَـارِخُ إِلَـيَّ مِـنَ الأَرْض. 11 فَالآنَ مَلْعُونٌ أَنْتَ مِنَ الأَرْضِ الَّتِي فَتَحَتْ فَاهَا لِتَقْبَلَ َ دَمَ أَخِيكَ مِنْ يَدِكَ. 2 مَتَى عَمِلْتَ الأَرْضَ لاَ تَعُودُ تُعْطِيكَ قُوَّتَهَا. تَائِهاً وَهَارِباً تَكُونُ فِي الأَرْضِ. [فَقَالَ قَايِينُ لِلرَّبِّ، ذَنْبِي أَعْظَمُ مِنْ أَنْ يُحْتَمَلَ. 1 أَتَّكَ قَدْ َ الْيَوْمَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ، وَمِنْ وَجْهِكَ ۚ أَخْتَفِي وَأَكُونُ كُلُّ مَنْ وَجَدَنِي وَأَكُونُ كُلُّ مَنْ وَجَدَنِي يَقْتُلُنِي.¹⁵فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ، لِذَلِكَ كُلُّ مَنْ قَتَلَ قَايينَ فَسَبْعَةَ أَضْعَافِ يُثْتَقَمُ مِنْهُ. وَجَعَلَ الرَّبُّ لِقَايِينَ عَلاَمَةً لِكَىْ لاَ يَقْتُلَهُ كُلُّ مَنْ وَجَدَهُ.16فَخَرَجَ قَايِينُ مِنْ لَدُن الرَّبِّ، وَسَكَنَ فِي أَرْضِ نُودٍ شَرْقِيَّ عَدَن.¹⁷وَعَرَفَ قَايِينُ امْرَأَتَهُ فَحَبِلَتْ وَوَلَّدَتْ حَنُوكَ. وَكَانَ يَبّْنِي مَدِينَةً، فَدَعَا اسْمَ الْمَدِينَةِ كَاسْمِ ابْنِهِ حَنُوكَ. أُوَوُلِدَ لِحَنُوكَ لَعَنُوكَ عِيرَادُ. وَعِيرَادُ وَلَدَ مَحُويَائِيلَ. وَمَحُويَائِيلُ وَلَدَ مَتُوشَائِيلَ. وَمَتُوشَائِيلُ وَلَدَ لاَمَكَ. 19وَاتَّخَذَ لاَمَكُ لِنَفْسِهِ امْرَأْتَيْن، اسْمُ الْوَاِحِدَةِ عَادَةُ وَاسِّمُ الأَحْرَى صِلَّهُ. 20فَوَلَدَتْ عَادَّةُ يَابَالَ الَّـذِي كَـانَ أبـاً لِسَـاكِنِي الْخِيَـامِ وَرُعَـاةٍ الْمَوَاشِي. 21 وَاسْمُ أَخِيهِ يُوبَالُ الَّذِي كَانَ أَباً لِكُلِّ ضَارِب بِـالْغُودِ وَالْمِزْ مَارِ. 22 وَصِـلَّةُ أَيْضِاً وَلَـدَتْ تُوبَـالَ قَـايِينَ الضَّارِبَ كُلَّ آلَةٍ مِنْ نُحَاسٍ وَحَدِيدٍ. وَأَخْتُ تُوبَالَ قَايِينَ نَعْمَةُ. 23 وَقَالَ لاَمَكُ لاِمْرَأَتَيْهِ ۖ عَادَةَ وَصِلَّةَ، اسْمَعَا قَوْلِي يَا امْرَأَتَىٰ لَامَكَ، وَأَصْغِيَا لِكَلاَمِى. فَإِنِّي قَتَلْتُ رَجُلاً لِجُرْحِي، وَفَتِيَ لِشَـدْخِي، 24 إِنَّـهُ يُنْتَقَـمُ لِقَـابِينَ سَـبْعَةَ أَضْعَاف، وَأَمَّا لِلاَمَكَ فَسَـبْعَةً وَسَـبْعِينَ. 25وَعَـرَفَ آدَمُ امْرَأْتَهُ أَيْضاً، فَوَلَدَتِ ابْناً وَدَعَتِ اسْمَهُ شِيثاً، قَائِلَةً، لأَنَّ

ُوعَرَفَ آدَمُ حَوَّاءَ امْرَأَتَهُ فَحَبلَتْ وَوَلَدَتْ قَايِينَ. وَقَالَتِ، اقْتَنَيْتُ رَجُلاً مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ ثُمَّ عَادَتْ فَوَلَدَتْ أَخَاهُ هَابِيلَ. وَكَانَ هَابِيلُ رَاعِياً لِلْغَنَمِ، وَكَانَ قَايِينُ عَامِلاً فِي الأَرُّضِ. ۚ وَحَدَثَ مِنْ بَعْدِ أَيَّامِ أَنَّ قَايِينَ قَدَّمَ مِنْ أَتْمَار الأَرْضِّ قُرْبَاناً لِلرَّبِّ، ۗوَقَدَّمَ هَابِيلُ أَيْضاً مِنْ أَبْكَار غَنَمِهِۗ وَمِنْ سَمَانِهَا. فَنَظَرَ الرَّبُّ إِلَى هَابِيلَ وَقُرْبَانِهِ، ۚ وَلَكِنْ إِلِّي ۗ قَالِينَ وَۚقُرْبَانِهِ لَمَّ يَنْظُرْ. فَاغْتَاظَ قَايِينُ جَدّاً وَسَقَطَ وَجْهُهُ. ۚ فَقَالَ الرَّبُّ لِقَابِينَ، لَمَاذَا اغْتَظْتَ وَلَمَاذَا سَقَطَ وَجْهُكَ. ۚ إِنْ أَحْسَنْتَ أَفَلاَ رَفْعٌ. وَإِنْ لَمْ تُحْسِنْ فَعِنْدَ الْبَابِ خَطِيَّةٌ رَابِضَةٌ، وَإِلَيْكَ اشْتِيَاقُهَا وَأَنْتَ تَسُودُ عَلَيْهَا. ۚ وَكَلَّمَ قَابِينُ هَاٰبِيلَ أَخَاَّهُ. وَحَدَثَ إِذْ كَانَا فِي الْخَقْلِ أَنَّ قَابِينَ قَامَ عَلَى هَابِيلَ أُخِيهِ وَقَتَلَهُ. ^وفَقَالَ الرَّبُّ لِقَابِينَ، أَيْنَ هَابِيلُ أُخُوكَ. فَقَالَ، لاَ أَعْلَمُ. أَحَارِسٌ أَنَا لأَخِي. 10فَقَالَ، مَـاذَا فَعَلْـتَ. صَـوْتُ دَم أَخِيـكَ صَـارِخُ إِلَـيَّ مِـنَ الأَرْضِ. 11 فَالآنَ مَلْعُونٌ أَنْتَ مِنَ الأَرْضِ الَّتِي فَتَحَتْ فَاهَا لِتَقْبَلَ َ دَمَ أَخِيكَ مِنْ يَدِكَ. 1² مَتَّى عَمِلْتَ الأُرْضَ لاَ تَعُودُ نُعْطِيكَ قُوَّتَهَا. تَائِهَاً وَهَارِباً تَكُونُ فِي الأَرْضِ. 3 فَقَالَ قَايِينُ للرَّبِّ، ذَنْبِي أَعْظَمُ مِنْ أَنْ يُحْتَمَلَ. 14 إَنَّكَ قَدْ طَرَدْتَنِي الْيَوْمَ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضَ، وَمِنْ وَجْهِكَ ۖ أَخْتَفِي وَأَكُونُ تَائِهاً وَهَارِباً فِي الأَرْضِ، فَيَكُونُ كُلُّ مَنْ وَجَدَنِي يَقْتُلُنِي. 1 فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ، لِذَلِكَ كُلُّ مَنْ قَتَلَ قَايِينَ فَسَبْعَةَ أَضْعَافِ يُثْتَقَمُ مِنْهُ. وَجَعَلَ الرَّبُّ لِقَايِينَ عَلاَمَةً لِكَيْ لاَ يَقْتُلَهُ ۗ كُلُّ مَنْ وَجَدَهُ ۖ فَخَرَجَ ۖ قَايينُ مِنْ لَدُن الرَّبِّ، وَسَكَنَ فِي أَرْضِ نُودٍ شَرْقِيَّ عَدَن. 17وَعَرَفَ قَايِينُ امْرَأَتَهُ فَحَبِلَتْ وَوَلَّدَتْ حَنُوكَ. وَكَانَ يَبُّنِي مَدِينَةً، فَدَعَا اسْمَ الْمَدِينَةِ كَاسْمِ ابْنِهِ حَنُوكَ. 18 وَوُلِدَ لِحَنُوكَ قَوْلِدَ لِحَنُوكَ عِيرَادُ. وَعِيرَادُ وَلَدَ مَحُويَائِيلَ. وَمَحُويَائِيلُ وَلَدَ مَتُوشَائِيلَ. وَمَتُوشَائِيلُ وَلَدَ لاَمَكَ. 19وَاتَّخَذَ لاَمَكُ لِنَفْسه امْرَأْتَيْن، اسْمُ الْوَاحِدَةِ عَادَةُ وَاسِّمُ الأَحْرَى صِلَّةُ.²⁰فَوَلَدَتْ عَادَّةُ يَابَالَ الَّـذِي كَـانَ أبـاً لِسَـاكِنِي الْخِيَـامِ وَرُعَـاةٍ الْمَوَاشِي. 21 وَاسْمُ أَخِيهِ يُوبَالُ الَّذِي كَانَ أَباً لِكُلِّ ضَارِب بِـالْعُودِ وَالْمِزْمَارِ. 22 وَصِـلَّةُ أَيْصاً وَلَـدَبْ ثُوبَـالَ قَـايِّينَ الضَّارِبَ كُلَّ آلَةٍ مِنْ نُحَاسٍ وَحَدِيدٍ. وَأَخْتُ تُوبَالَ قَايِينَ نَعْمَةُ. 23 وَقَالَ لاَمَكُ لاِمْرَأَتَيْهِ ۖ عَادَةَ وَصِلَّةَ، اسْمَعَا قَوْلِي يَا امْرَأْتَـىْ لاَمَـكَ، وَأُصْفِيَا لِكَلاَمِـى. فَـإِنِّي قَتَلْـتُ رَجُلاً لِجُرْحِي، وَفَتِيَ لِشَـدْخِي، 24 إِنَّـهُ يُنْتَقَـمُ لِقَـابِينَ سَـبْعَةَ أَضْعَافِ، وَأُمَّا لِلاَمَكَ فَسَـبْعَةً وَسَـبْعِينَ.25وَعَـرَفَ آدَمُ امْرَأْتَهُ ۚ أَيْضاً، فَوَلَدَتِ ابْناً وَدَعَتِ اسْمَهُ شِيثاً، قَائِلَةً، لأَنَّ

Genesis 4

اللَّهَ قَدْ وَضَعَ لِي نَسْلاً آخَرَ عِوَضاً عَنْ هَابِيلَ. لأَنَّ قَايِينَ كَانَ قَدْ قَتَلَهُ.⁶⁵وَلِشِيثَ أَيْضاً وُلِدَ ابْنُ فَدَعَا اسْمَهُ أَنُوشَ. حِينَئِذٍ ابْتُدِئَ أَنْ يُدْعَى بِاسْمِ الرَّبِّ.

اللَّهَ قَدْ وَضَعَ لِي نَسْلاً آخَرَ عِوَضاً عَنْ هَابِيلَ. لأَنَّ قَايِينَ كَانَ قَدْ قَتَلَهُ.²⁶وَلِشِيثَ أَيْضاً وُلِدَ ابْنُ فَدَعَا اسْمَهُ أَنُوشَ. حِينَئِذٍ ابْتُدِئَ أَنْ يُدْعَى بِاسْمِ الرَّبِّ.